

ProcessNet-Jahrestagung und  
33. DECHEMA-Jahrestagung der  
Biotechnologen 2018

10. - 13. September 2018, Eurogress Aachen



### AUSSTELLERADRESSE

(Firmenname und Adresse sind als Rechnungsadresse gültig)

FIRMA \_\_\_\_\_

STRASSE \_\_\_\_\_ POSTFACH \_\_\_\_\_

PLZ / ORT / LAND \_\_\_\_\_

USt-IdNr. \_\_\_\_\_ GESCHÄFTSFÜHRER \_\_\_\_\_  
muss für die o.g. Ausstellerdaten gültig sein

ANSPRECHPARTNER \_\_\_\_\_ TELEFON \_\_\_\_\_ FAX - \_\_\_\_\_

E-MAIL \_\_\_\_\_ INTERNET \_\_\_\_\_

#### ggf. abweichende Korrespondenzadresse

Firma \_\_\_\_\_

Straße \_\_\_\_\_

PLZ / Ort \_\_\_\_\_

Ansprechpartner \_\_\_\_\_

Telefon \_\_\_\_\_

E-Mail \_\_\_\_\_

#### ggf. abweichende Postanschrift für Rechnungen

Firma \_\_\_\_\_

Straße \_\_\_\_\_

PLZ / Ort \_\_\_\_\_

Ansprechpartner \_\_\_\_\_

Telefon \_\_\_\_\_

E-Mail für Rechnungsversand \_\_\_\_\_

### WIR WÜNSCHEN EINE STANDFLÄCHE OHNE STANDAUSSTATTUNG

(Mindeststandgröße 6 m<sup>2</sup>)

€ 230,00 / m<sup>2</sup> \_\_\_\_\_ m<sup>2</sup> (inkl. Stromanschluss 3 kW / 230 V)

### WIR WÜNSCHEN EINE STANDFLÄCHE MIT STANDAUSSTATTUNG

Ausstattung siehe Standbauzeichnung (Mindeststandgröße 6 m<sup>2</sup>)

€ 330,00 / m<sup>2</sup> (inkl. Stromanschluss 3 kW / 230 V)

6 m<sup>2</sup>     8 m<sup>2</sup>     9 m<sup>2</sup>     10 m<sup>2</sup>     12 m<sup>2</sup>    \_\_\_\_\_ > 12 m<sup>2</sup>

### ALS MITAUSSTELLER MELDEN WIR AN

(Zulassungsgebühr € 740,00 / Mitaussteller) \_\_\_\_\_

### WIR STELLEN EXPONATE AUS

nein     ja    Höhe \_\_\_\_\_ m    Gewicht \_\_\_\_\_ kg/m<sup>2</sup>

### Ich bin daran interessiert, zusätzlich

das Studenten- und Doktorandenprogramm der kreativen jungen Verfahreningenieure in der VDI-GVC (kjVI)  
und/oder

den ChemCar Wettbewerb

**finanziell zu unterstützen. Bitte senden Sie mir weitere Informationen hierzu zu.**

Die Teilnahmebedingungen und die Technischen Richtlinien für die Ausstellung erkennen wir mit unserer Unterschrift als verbindlich an.  
Alle Preise verstehen sich zuzüglich der gesetzlichen Umsatzsteuer.

Ort, Datum \_\_\_\_\_

Firmenstempel / rechtsverbindliche Unterschrift \_\_\_\_\_

**COMPANY ADDRESS**

(Company name and address are effective as invoice address)

COMPANY \_\_\_\_\_

STREET \_\_\_\_\_ P.O.B. \_\_\_\_\_

POSTAL CODE / PLACE / COUNTRY \_\_\_\_\_

VAT Reg. No. \_\_\_\_\_ GENERAL MANAGER \_\_\_\_\_

(has to be valid for the a.m. exhibitor data)

PERSON TO CONTACT \_\_\_\_\_ TEL. \_\_\_\_\_ FAX - \_\_\_\_\_

E-MAIL \_\_\_\_\_ WEBSITE \_\_\_\_\_

If required **different address** for correspondence

If required **different postal address** for invoice

Company \_\_\_\_\_ Company \_\_\_\_\_

Street \_\_\_\_\_ Street \_\_\_\_\_

Postal Code / Place / Country \_\_\_\_\_ Postal Code / Place / Country \_\_\_\_\_

Person to contact \_\_\_\_\_ Person to contact \_\_\_\_\_

Tel. \_\_\_\_\_ Tel. \_\_\_\_\_

E-Mail \_\_\_\_\_ E-Mail for invoice dispatch \_\_\_\_\_

**WE REQUEST A STAND AREA WITHOUT STAND EQUIPMENT**

(minimum stand size 6 m<sup>2</sup>)

€ 230.00 / m<sup>2</sup> \_\_\_\_\_ m<sup>2</sup> (incl. electric main connection 3 kW / 230 V)

**WE REQUEST A STAND AREA WITH STAND EQUIPMENT**

Stand equipment see sketch (minimum stand size 6 m<sup>2</sup>)

€ 330.00 / m<sup>2</sup> (incl. electric main connection up to 3 kW / 230 V)

6 m<sup>2</sup>     8 m<sup>2</sup>     9 m<sup>2</sup>     10 m<sup>2</sup>     12 m<sup>2</sup>    \_\_\_\_\_ > 12 m<sup>2</sup>

**WE APPLY FOR THE FOLLOWING CO-EXHIBITOR**

(admission fee for co-exhibitor € 740.00) \_\_\_\_\_

**WE PRESENT EXHIBITS**

no     yes    height \_\_\_\_\_ m    weight \_\_\_\_\_ kg/m<sup>2</sup>

The undersigned undertakes to accept the Conditions of Participation of the exhibition and the Technical Regulations as legally binding. All prices are subject to statutory VAT.

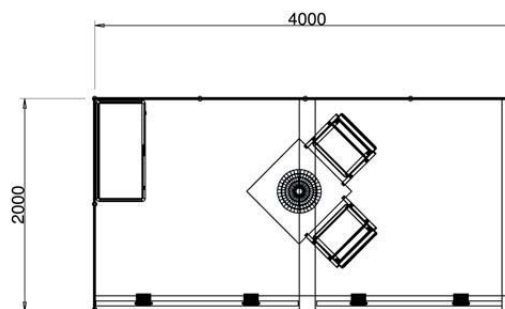
\_\_\_\_\_  
Place / Date

\_\_\_\_\_  
Company stamp / Signature



## STANDBAU UND -AUSSTATTUNG / STAND CONSTRUCTION AND EQUIPMENT

### Standbeispiel für 8 m<sup>2</sup> Eckstand / Example, stand 8 m<sup>2</sup> with two open sides



### STANDBAU / STAND CONSTRUCTION

Systembauweise Modular system	Aluminium silber, Gesamthöhe 250 cm aluminium silver, overall height 250 cm
Wandelement Wall element	weiß, Hartfaserplatte, 4 mm, Wandinnenmaß H = 225,50 cm, B = 95 cm (nutzbare Fläche) white, covered hard-fibre board, 4 mm thick, internal dimensions H = 225.50 cm, W = 95 cm (usable surface)
Deckentraverse / Stütze Ceiling cross-beam / pillar	15 x 15 cm, weiß 15 x 15 cm, white
Blendenschild pro offener Seite Fascia board per open side	200 x 30 cm, weiß - Beschriftung max. 40 Buchstaben, Helvetica schwarz 200 x 30 cm, white, inscription max. 40 letters, Helvetica black

### AUSSTATTUNG / EQUIPMENT

Strahler Spotlights	70 W, 4 - 6 Stück (abhängig von der Standgröße) 70 W, 4 - 6 pcs. (according to stand space)
1 Stromanschluss 1 electric main connection	3 kW (230V) 3 kW (230V)
Teppichboden Carpeting	Bahnenware Rips, mittelgrau meliert ribbed, of the roll, middle grey
1 Tisch 1 table	Chromgestell, Platte weiß, Ø 80 cm, H = 70 cm, (Bestellnr. 11) chrome frame, table top white, Ø 80 cm, H = 70 cm, (order no. 11)
2 Stühle 2 chairs	Chromgestell, Polster anthrazit, (Bestellnr. 01) chrome frame, seat upholstery, anthracite, (order no. 01)
1 Prospektschrank 1 sideboard	weiß, abschließbar, H = 100 cm, T = 50 cm, B = 95 cm, (Bestellnr. 26) white, lockable, H = 100 cm, D = 50 cm, W = 95 cm, (order no. 26)
1 Papierkorb 1 waste paper basket	

ProcessNet-Jahrestagung und  
33. DECHEMA-Jahrestagung der  
Biotechnologen 2018

10. - 13. September 2018, Eurogress Aachen

**1. VERANSTALTUNG**

Firmenpräsentation  
ProcessNet-Jahrestagung und  
33. DECHEMA-Jahrestagung der Biotechnologen 2018

**2. VERANSTALTER**

DECHEMA Gesellschaft für Chemische Technik  
und Biotechnologie e.V.  
Geschäftsführer: Prof. Dr. Kurt Wagemann  
Organisation der Firmenpräsentation: Dipl.-Ing. Dennis Krämer

Anschrift: DECHEMA e.V.  
Theodor-Heuss-Allee 25  
60486 Frankfurt am Main  
Tel.: +49 (69) 7564-618

im Folgenden DECHEMA genannt.

**3. VERANSTALTUNGSORT**

Eurogress Aachen  
Monheimsallee 48  
52062 Aachen

**4. ÖFFNUNGSZEITEN**

Montag, 10.9.2018, 7:30 bis 20:00 Uhr (Aufbau)  
Dienstag, 11.9.2018, 8:30 bis 18:00 Uhr\*  
Mittwoch, 12.9.2018, 8:00 bis 18:30 Uhr\*  
Donnerstag, 13.9.2018, 8:00 bis 14:15, 14:15 bis 20:00 Uhr (Abbau)\*  
\* Änderungen vorbehalten

**5. TEILNEHMERKREIS**

Alle Firmen und Institutionen, die Produkte oder Leistungen im Bereich der stoffumwandelnden Industrien anbieten, d. h. in der Chemischen Technik, im Umweltschutz und in der Biotechnologie. Die ausgestellten Erzeugnisse müssen im weitesten Sinne in diesen Bereichen Verwendung finden.

**6. ANMELDUNG, ZULASSUNG, STANDVERGABE**

Mit der Rücksendung des ausgefüllten und unterschriebenen Formulars „Standanmeldung“ meldet sich der Aussteller verbindlich zur Teilnahme an der Firmenpräsentation an. In der Anmeldung enthaltene Vorbehalte und Bedingungen sind nicht rechtsverbindlich.

Die Annahme der Standanmeldung des Ausstellers erfolgt durch die Anforderung der Standmiete. Mit der Ausstellung dieser Rechnung ist der Vertrag zwischen der DECHEMA und dem Aussteller rechtsverbindlich zustande gekommen.

Die DECHEMA wird sich bei der Standvergabe bemühen, die Wünsche des Ausstellers zu berücksichtigen. Die Bereitstellung der Stände erfolgt nach ausstellungstechnischen Gesichtspunkten. Ein Anspruch des Ausstellers auf eine bestimmte Lage oder Größe besteht nicht.

Die DECHEMA behält sich vor, auch nach erfolgter Standvergabe dem Aussteller einen anderen Stand zuzuweisen. Bei erheblichen Abweichungen in der Standbereitstellung wird die Standvergabe verbindlich, wenn zwei Wochen nach dem Datum der Zuteilung kein schriftlicher Einspruch des Ausstellers bei der DECHEMA vorliegt. Abweichungen oder Standänderungen begründen - unbeschadet der oben genannten Frist - keine Rücktrittsrechte oder Schadensersatzansprüche gegen die DECHEMA.

Die Nutzung der Standfläche durch mehrere Unternehmen ist nur zulässig, wenn alle dort vertretenen Unternehmen neben dem Hauptaussteller, mit dem der Vertrag abgeschlossen wird, zusätzlich als Mitaussteller der DECHEMA gemeldet worden sind (siehe Punkt 8).

**7. MIETPREIS UND ZAHLUNGSBEDINGUNGEN**

Mit der Anmeldung verpflichtet sich der Aussteller zur Zahlung der Standmiete.

Die Miete für die Standfläche ohne Standbau beträgt EUR 230,00 pro m<sup>2</sup>, die Miete für die Standfläche mit Standbau EUR 330,00, jeweils zuzüglich der gesetzlichen Umsatzsteuer und sind in Euro zu leisten.

Bruchteile von Quadratmetern werden ab 0,5 m<sup>2</sup> aufgerundet, unter 0,5 m<sup>2</sup> abgerundet. Säulen werden bei der Flächenberechnung abgezogen. Die Mindeststandgröße beträgt 6 m<sup>2</sup>.

**TEILNAHMEBEDINGUNGEN FIRMENPRÄSENTATION**

**CONDITIONS OF PARTICIPATION  
COMPANY PRESENTATION**

**1. EVENT**

Company presentation  
ProcessNet-Jahrestagung und  
33. DECHEMA-Jahrestagung der Biotechnologen 2018

**2. ORGANISER**

DECHEMA Gesellschaft für Chemische Technik  
und Biotechnologie e.V.  
Chief Executive: Prof. Dr. Kurt Wagemann  
Exhibition Management: Dipl.-Ing. Dennis Krämer

Address: DECHEMA e.V.  
Theodor-Heuss-Allee 25  
60486 Frankfurt am Main  
GERMANY

Tel.: +49 (69) 7564-618  
in the following referred to as DECHEMA.

**3. VENUE**

Eurogress Aachen  
Monheimsallee 48  
52062 Aachen

**4. OPENING HOURS**

Monday, 10.9.2018, 7:30 am until 8:00 pm (set-up)  
Tuesday, 11.9.2018, 8:30 am until 6:00 pm\*  
Wednesday, 12.9.2018, 8:00 am until 6:30 pm\*  
Thursday, 13.9.2018, 8:00 am until 2:15 pm, 2:15 until 8:00 pm (dismantling)\*

\* subject to alteration

**5. PARTICIPANTS**

All companies and institutions that provide products or services in the field of the processing industries, i.e. chemical engineering, environmental protection and biotechnology. The exhibited products must, in the widest sense, be utilised in these fields.

**6. APPLICATION, APPROVAL, ALLOCATION**

On returning the completed and signed form 'Stand Application' the exhibitor is legally committed to participation in company presentation. Any and all reservations and conditions contained in this application shall not be legally binding.

The rental contract is legally binding when the stand rent is invoiced. When allocating the exhibition stands DECHEMA will endeavour to take account of any wishes expressed by the exhibitor but will have to allocate on the basis of technical requirements of the exhibitor. The exhibitor has no title for a specific position or size of the exhibition stand.

DECHEMA is entitled to allocate a different stand to the exhibitor even after a stand has been allocated. If the stand is fundamentally different to the wishes expressed by the exhibitor, the stand allocation will be binding if DECHEMA receives no written objection from the exhibitor within two weeks after the date of allocation. Changes of allocated stands or changes to the stands themselves do not entitle the exhibitor to claim against DECHEMA for compensation.

The use of the stand space by several companies is only permissible if, besides the principal exhibitor with whom the contract is concluded, all companies represented have made an additional application to DECHEMA and been approved by DECHEMA as co-exhibitors (see item 8).

**7. RENTAL CHARGES, CONDITIONS OF PAYMENT**

The application commits the exhibitor to paying the stand rent.

The rent for stands without stand equipment is € 230.00 / m<sup>2</sup>, the rent for stands with stand equipment is € 330.00 / m<sup>2</sup> of confirmed exhibition area plus statutory VAT and are to be settled in EURO. Fractions of square metres from 0.5 m<sup>2</sup> upwards will be rounded up, if below 0.5 m<sup>2</sup> they will be rounded down. Pillars are deducted from the area calculation. The minimum stand size is 6 m<sup>2</sup>.

Die Standmiete wird innerhalb von 14 Tagen nach Rechnungsdatum fällig.

Als Zahlungsziel werden 14 Tage vereinbart. Die Rechnungsstellung erfolgt auf elektronischem Weg in Form einer PDF-Datei. Der Aussteller erkennt dieses Prozedere an und benennt im Zusammenhang mit der „Standanmeldung“ eine für die elektronische Rechnungsstellung geeignete E-Mail-Adresse.

Alle Beträge sind auf eines der Konten der DECHEMA einzuzahlen, die auf der Rechnung aufgeführt sind. Bei Fremdwährungszahlungen gehen eventuell entstandene Kursdifferenzen und Kosten zu Lasten des Ausstellers. Gerät der Aussteller mit der Zahlung in Verzug, so ist die DECHEMA berechtigt, als pauschalierten Verzugschaden Verzugszinsen in Höhe von 2 % über dem Basiszinssatz der Europäischen Zentralbank in Rechnung zu stellen. Befindet sich der Aussteller mit der Zahlung länger als 14 Tage im Verzug, so ist die DECHEMA berechtigt, über die Standfläche des Ausstellers zu verfügen, ohne dass es einer weiteren Mahnung bedarf. Ersatzansprüche des Ausstellers sind in diesem Fall ausgeschlossen. Die Geltendmachung weiterer Schadensersatzansprüche der DECHEMA bleibt vorbehalten.

Beanstandungen von Rechnungen im Zusammenhang mit der Standmiete müssen innerhalb einer Ausschlussfrist von 14 Tagen ab Rechnungsdatum schriftlich geltend gemacht werden.

Ausstellungsobjekte und die sonstigen auf dem Stand befindlichen Gegenstände dienen als Pfand für alle Ansprüche der DECHEMA aus der Mietvereinbarung gegenüber dem Aussteller / Mitaussteller. Bei der Verwahrung von Pfandgegenständen haftet die DECHEMA nur für grobe Fahrlässigkeit und Vorsatz. Etwaige Kosten für die Aufbewahrung trägt der Aussteller / Mitaussteller.

#### 8. MITAUSSTELLER

Anzumelden sind als Mitaussteller solche Unternehmen, die auf der vom Hauptaussteller gemieteten Fläche neben diesem mit eigenem Personal und Ausstellungsgut vertreten sind. Der Aussteller, der eine Untervermietung beabsichtigt, ist verpflichtet, in dem Anmeldeformular die Namen und Anschriften der Mitaussteller zu nennen. Zur Zulassung der Mitaussteller ist die schriftliche Zustimmung der DECHEMA erforderlich.

Die Teilnahmegebühr beträgt für jeden Mitaussteller EUR 740,00 zzgl. USt. Aussteller und Mitaussteller haften für die Gebühr als Gesamtschuldner. Der Mitaussteller erhält mit Ausnahme der Standfläche und des Stromanschlusses die gleichen Leistungen wie der Hauptaussteller. Im Übrigen gelten auch für die Mitaussteller diese Teilnahmebedingungen, soweit sie Anwendung finden können.

#### 9. UMSATZSTEUER

Alle Preise sind Nettopreise. Die gesetzliche USt. wird gegebenenfalls zusätzlich berechnet. In der Regel liefert die DECHEMA Ausstellern eine einheitliche, sogenannte Veranstalterleistung gemäß Art. 3a 4, Absatz 2 des UStAE.

Der steuerlich relevante Ort dieser Leistungen entspricht dann der Adresse des Leistungsempfängers. Die DECHEMA wird daher ausländischen Ausstellern gemäß dem Reverse-Charge-Mechanismus keine USt. berechnen. Um als Unternehmer angesehen zu werden, haben Aussteller der EU ihre gültige USt-ID-Nummer im Anmeldeformular anzugeben. Jede Änderung der USt-ID-Nummer hat der Aussteller der DECHEMA unverzüglich mitzuteilen.

Gemäß Artikel 3a 2, Absatz 11 des UStAE haben Leistungsempfänger aus Drittstaaten (nicht EU) mit einem Dokument einer Behörde zu bescheinigen, dass das Unternehmen dort als Unternehmen erfasst und umsatzsteuerlich registriert ist.

Im Falle einer Umfirmierung oder einer Änderung der Unternehmensform tritt die neue Firma für alle Verbindlichkeiten gegenüber der DECHEMA rechtskräftig ein. Der Rechtsnachfolger ist verpflichtet, der DECHEMA die neue Steuernummer bzw. USt.-ID-Nummer unverzüglich mitzuteilen. Das Unternehmen, das seine Teilnahme erklärt, wird Vertragspartner und Leistungsempfänger.

#### 10. ANNAHMEVERPFLICHTUNG / BETRIEBSVERPFLICHT

Der Aussteller ist verpflichtet, den Stand während der Vertragsdauer entsprechend den Teilnahmebedingungen zu nutzen und während der Öffnungszeiten der Veranstaltung den Stand ständig personell ausreichend besetzt zu halten. Um benachbarten Ausstellern eine störungslose Veranstaltung zu ermöglichen, ist der Abtransport von Ausstellungsgütern und der Abbau von Ständen vor Schluss der Veranstaltung nicht gestattet.

The rental payment shall be payable within 14 days after the date of the invoice.

Term of payment is within 14 days. The invoice will be dispatched electronically as PDF-file. The exhibitor accepts this procedure and indicates an appropriate e-mail address for the electronic invoicing in his stand application.

All amounts are to be paid into one of the accounts listed on the invoice. In case of foreign currency payments, any exchange rate differences or costs which arise shall be borne by the exhibitor. If the exhibitor defaults on payment, DECHEMA is entitled, as lump sum compensation for delayed payment, to invoice the arrears to the level of 2% above the respective reference rate of the European Central Bank. If the exhibitor is more than 14 days in arrears, DECHEMA is entitled to dispose of the stand space rented by the exhibitor without need of further notice. In this case claims for compensation on the part of the exhibitor are ruled out. DECHEMA reserves the right to assert further claims for compensation.

Exhibitors must lodge complaints in connection with invoice for stand rent in writing within a cut-off period of 14 days of the invoice date.

Exhibits and other items on the stand shall serve as security for any and all claims arising from the rental contract that DECHEMA asserts against the exhibitor or co-exhibitor. DECHEMA shall be liable only for gross negligence and intent for any damage to such items. Any costs incurred for safekeeping shall be borne by the exhibitor or co-exhibitor.

#### 8. CO-EXHIBITORS

An application as a co-exhibitor is to be made by companies who are represented with their own staff and exhibits on the stand space rented by the principal exhibitor. Exhibitors who intend to sublet their stand are obliged to state the names and addresses of the co-exhibitors on the registration. The written consent of DECHEMA is required for the admission of co-exhibitors.

An admission fee of € 740.00 plus VAT will be charged for each co-exhibitor. Exhibitor and co-exhibitor are jointly and separately liable for the fee. Co-exhibitors shall, with the exception of stand space and power supply, benefit from the same services as the principal exhibitor. Moreover, where applicable, these General Conditions of Participation shall apply equally to coexhibitors.

#### 9. VAT

All prices given are net prices. The statutory VAT will be charged separately where applicable. As a rule, DECHEMA provides exhibitors with a uniform service – a so-called event-service – in accordance with Art. 3a 4, Par.(2) of the German ordinance on the application of the VAT (UStAE). The place of performance for such service is the recipient's headquarters. DECHEMA will therefore invoice foreign exhibitors according to the reverse charge accounting mechanism without charging any German VAT. Exhibitors from the European Union need to enter their valid VAT identification number in the registration form in order to be considered entrepreneurs. Exhibitors must immediately notify DECHEMA of any changes to their VAT identification numbers.

In accordance with Art. 3a 2. Par. (11) of the German ordinance on the application of the VAT (UStAE) foreign exhibitors from third countries (not EU) have to present a certificate of entrepreneurial status which confirms the VAT registration in their country of residence.

In case of a change of name or change of the legal form, the new company shall legally bear all liabilities existing against DECHEMA. The legal successor is obliged to inform DECHEMA of the new tax number or VAT ID number. The company, which declares its participation, will be contractor and beneficiary of services.

#### 10. OBLIGATIONS OF ACCEPTANCE AND OPERATION (SERVICEABILITY)

For the duration of the contract, the exhibitor is obliged to use the stand in accordance with the Conditions of Participation and ensure that the stand remains sufficiently manned during the opening hours of the event. To guarantee an undisturbed event for the surrounding exhibitors the dismantling of stands or exhibits before the end of the exhibition is prohibited.

#### 11. LEISTUNGEN DER DECHEMA

Der Mietpreis beinhaltet folgende Leistungen der DECHEMA:  
- Überlassung der angemieteten Fläche zu Ausstellungszwecken  
inkl. 1 Stromanschluss bis max. 3 kW / 230 V  
- Ausstellerdaten, -Logo und Firmenprofil auf der Internetseite  
und im Programmheft  
- 2 Ausstellerkarten für Standpersonal pro 6 m<sup>2</sup>, für alle weiteren  
angefangenen 3 m<sup>2</sup> je 1 Karte  
- Programmheft  
- Allgemeine Hallenbewachung, -beleuchtung und -reinigung  
Soweit ein Aussteller die mit dem Mietpreis abgegoltenen Leistungen nicht  
in Anspruch nimmt, ist er zur Minderung des Mietpreises nicht berechtigt.

#### 12. RÜCKTRITT VOM VERTRAGSVERHÄLTNIS

Informiert der Aussteller die DECHEMA bis spätestens 8 Wochen vor Ver-  
anstaltungsbeginn über seine Nichtteilnahme, ermäßigt sich seine Zahlung  
unbeschadet seiner Haftung für Nebenkosten, etc. auf eine Entschädigung  
von EUR 400,00. Nach diesem Datum ist eine Entschädigung in Höhe der  
vollen Standmiete zu zahlen. Maßgeblicher Zeitpunkt ist der Eingang der  
Rücktrittserklärung bei der DECHEMA. Tritt die DECHEMA wegen eines  
Zahlungsverzuges des Ausstellers von dem Vertrag zurück, so gelten für  
die Höhe des pauschalierten Schadensersatzes die vorgenannten Werte  
und Zeitpunkte entsprechend. Maßgeblich ist der Zeitpunkt, in dem der  
Aussteller in Verzug gerät.  
Dem Aussteller bleibt die Möglichkeit nachzuweisen, dass der DECHEMA  
kein Schaden oder nur ein Schaden entstanden ist, der niedriger ist als  
die Pauschale.  
Tritt ein angemeldeter Mitaussteller zurück, verfällt die Teilnahmegebühr.

Sponsoring: Bei Stornierungen bis 3 Monate vor Veranstaltungstermin fallen  
20% der gebuchten Position als Verwaltungsgebühren an. Bei Stornierung  
zu einem späteren Termin werden 100 % als Gebühr in Rechnung gestellt.  
Stornierungen werden nur in schriftlicher Form (Fax, Post oder E-Mail)  
akzeptiert. Es gilt das jeweilige Datum des Posteingangs.

#### 13. STANDGESTALTUNG

Die Gestaltung der einzelnen Ausstellungsstände liegt in der Verantwortung  
der Aussteller. Bei der Gestaltung und dem Aufbau des Standes sind die  
technischen Richtlinien, die geltenden Gesetze, Sicherheitsvorschriften und  
behördlichen Bestimmungen zu beachten. Generell ist bei der Standgestal-  
tung und bei Vorführungen aller Art darauf zu achten, dass es nicht zu Stö-  
rungen oder Beeinträchtigungen anderer Aussteller oder Besucher kommt.  
Dekorationen dürfen den technisch-wissenschaftlichen Wert der Ausstellung  
nicht beeinträchtigen. Für die Sicherheit aller Bauten und Exponate ist der  
Aussteller voll verantwortlich und gegebenenfalls nachweisspflichtig.  
Es besteht eine Standard-Bauhöhe von 2,50 m für die gesamte Standbe-  
bauung einschl. Exponaten, Beleuchtung und grafischer Gestaltung.  
Höhere Standbauten und Exponate sind genehmigungspflichtig. Maximal  
50 % der Standfläche darf für Kabinenbau genutzt werden. Exponate und  
Tonvorführungen können nur bis zu einer Lautstärke von max. 70 dB(A)  
vorgeführt werden.  
Nach Beendigung der Veranstaltung ist die Standfläche im gleichen Zu-  
stand, wie sie übernommen wurde, zurückzugeben.  
Der Aussteller haftet für sämtliche, durch ihn, seine Mitarbeiter oder seine  
Beauftragten, verursachten Schäden an Hallen, Foyers, Ständen sowie der  
mietweise überlassenen Standausstattung.

#### 14. LEISTUNGSVORBEHALTE

Sofern die DECHEMA wegen unvorhergesehener Ereignisse oder nicht  
ausreichender Teilnehmerzahl die Veranstaltung nicht durchführen kann,  
werden die Aussteller unverzüglich benachrichtigt. Die DECHEMA wird dem  
Aussteller die bis zu diesem Zeitpunkt erbrachten Leistungen sowie die  
bei ihr in Auftrag gegebenen Sonderleistungen in Höhe der entstandenen  
Aufwendungen in Rechnung stellen. Der Anspruch der DECHEMA auf die  
vereinbarte Standmiete entfällt.  
Falls die DECHEMA aufgrund höherer Gewalt die begonnene Veranstaltung  
abbrechen oder verkürzen muss, hat der Aussteller keinen Anspruch auf  
Rückzahlung oder Erlass der Standmiete.

#### 15. HAFTUNG UND VERSICHERUNG

Der Aussteller haftet für alle Schäden, die er, seine Mitarbeiter, seine  
Beauftragten oder seine Hilfskräfte im Rahmen der Veranstaltung der  
DECHEMA oder anderen zufügen, einschließlich der Schäden an Gebäuden  
und Ausstellungseinrichtungen.  
Wird die DECHEMA von Dritten wegen vom Aussteller verursachter Schäden

#### 11. SERVICES TO BE PROVIDED BY DECHEMA

The rental price comprises the following services by DECHEMA:  
- Provision of the rented area for exhibition purposes  
incl. 1 electric main connection up to 3 kW / 230 V  
- Exhibitor's address details, the company logo and a company profile listed  
on the corresponding website and in the lecture programme  
- 2 exhibitor tickets for stand staff per 6 m<sup>2</sup>, 1 more ticket each 3 m<sup>2</sup>  
- Lecture programme  
- General hall inspection, lighting and cleaning  
Non-use of the services covered by the rent does not entitle the exhibitor to  
a reduction of the rent.

#### 12. CANCELLATION OF CONTRACT

If the exhibitor informs the DECHEMA by 8 weeks before the beginning of  
the exhibition that he will not participate, his payment will be reduced to  
a compensation of € 400.00 irrespective of additional expenses occurred  
up to that date. Afterwards the compensation corresponds to the full stand  
rental. The date of receipt of the cancellation is decisive.  
If DECHEMA cancels the contract for reasons of default stand payment, the  
afore-mentioned values and times shall apply for the amount of lumpsum  
for compensation. The decisive criterion is the date on which the exhibitor  
falls into arrears.  
The exhibitor shall have the possibility to prove that DECHEMA either has no  
loss or a loss that is lower than the lump sums.  
Should a co-exhibitor cancel his participation the admission fee will be  
forfeited.

#### 13. STAND CONSTRUCTION

The design of the individual exhibition stands is the responsibility of the  
exhibitors. Stand design and construction are subject to the Technical Regu-  
lations, applicable laws, safety provisions and official regulations.  
In general, stand design and demonstrations of all kinds shall be carried  
out in such a manner that they do not interfere with or disturb other exhibi-  
tors or visitors. Decorations must be in line with the technical character of  
the event. The exhibitor is fully responsible and accountable for the safety  
of exhibits and structures.  
The general construction height for all stand structures, lighting, graphic  
displays and exhibits is 2.50 m. All stand structures, exhibits, lighting and  
graphic displays exceeding the height of 2.50 m are subject to approval.  
The area of cabins may not exceed 50 % of the total stand area. The volume  
of equipment and presentations shall not exceed 70 dB(A).  
At the end of the exhibition the stand must be returned in the same con-  
dition in which it was taken over.  
The exhibitor shall be liable for damages caused by himself or his agents to  
the halls, stands and stand fittings he obtained on rental basis.

#### 14. RESERVATIONS

Should DECHEMA not be able to hold the event as a result of unforeseen  
circumstances or an insufficient number of participants, the exhibitors shall  
be informed immediately. DECHEMA will charge for services provided up to  
this time as well as for special services that have already been ordered, in  
the amount of the costs incurred. DECHEMA's claim to the agreed stand rent  
shall not apply.  
Should DECHEMA be forced to cancel or curtail the commenced event for  
reasons of force majeure, the exhibitor shall have no claim to a refund or  
waiver of the stand rent.

#### 15. LIABILITY AND INSURANCE

The exhibitor shall be liable for any and all damages that he, his employees,  
his agents or his helpers cause to DECHEMA or to others in the context of  
this event; this includes damage to buildings and exhibition facilities.  
If a claim is made by a third party against DECHEMA as a result of damage  
caused by the exhibitor, the exhibitor shall indemnify DECHEMA against



in Anspruch genommen, so wird der Aussteller die DECHEMA von diesen Ansprüchen freistellen. Dies gilt insbesondere im Falle der behaupteten Verletzung von gewerblichen Schutzrechten.

Der Aussteller ist verpflichtet, für alle Risiken, die sich aus dem Gesetz und aus der nach diesem Vertrag übernommenen Haftung sowie aus der Durchführung der Veranstaltung ergeben, eine ausreichende Haftpflichtversicherung abzuschließen.

Die DECHEMA haftet dem Aussteller nur für Schäden, die infolge grober Fahrlässigkeit oder Vorsatz ihrer Organe oder Mitarbeiter entstanden sind. Ausgeschlossen ist insbesondere eine Haftung für Schäden, die durch Feuer, Wasser, Explosion, Unwetter oder andere Formen höherer Gewalt oder durch Gewaltanschläge, Diebstahl, Einbruch, Versagen der Versorgungsanlagen (wie Strom, Gas, Wasser) und ähnliche Ursachen eintreten, sofern sie nicht auf grobe Fahrlässigkeit oder Vorsatz der DECHEMA, ihrer Organe oder Mitarbeiter zurückzuführen sind. Dies gilt auch für Schäden, die durch Publikumsverkehr (insbesondere durch Veranstaltungsbesucher, andere Aussteller, deren Beauftragte usw.) verursacht werden.

Soweit die Haftung der DECHEMA dem Grunde nach gegeben ist, beschränkt sich die Haftung der Höhe nach gegenüber Ausstellern, die Kaufleute sind, auf typischerweise im Messe- und Ausstellungsgeschäft eintretende Schäden.

Schadensersatzansprüche gegenüber der DECHEMA wegen fehlerhafter oder nicht erfolgter Eintragungen in die Veranstaltungs-Publikationen sind grundsätzlich ausgeschlossen.

Die DECHEMA übernimmt keine Haftung für vertragsuntypische oder unvorhersehbare Schäden.

#### 16. GELTENDMACHUNG VON ANSPRÜCHEN

Ansprüche des Ausstellers sind bis spätestens 13. September 2018 bei der DECHEMA schriftlich zu erheben. Später geltend gemachte Ansprüche können nicht berücksichtigt werden.

#### 17. DATENSCHUTZ

Der Aussteller erklärt sich ausdrücklich damit einverstanden, dass die DECHEMA zur Erfüllung dieses Vertrages

- die notwendigen persönlichen Daten des Ausstellers erhebt, speichert, verarbeitet und nutzt, und
- die Daten an weitere – zur Erfüllung dieses Vertrages – beauftragte Dienstleister übermittelt.

#### 18. PATENTE, URHEBER- UND SONSTIGE SCHUTZRECHTE

Gegenüber Ausstellern haftet die DECHEMA nicht für die Verletzung von Patenten, Urheberrechten und anderen gewerblichen Schutzrechten durch Dritte im Zusammenhang mit der Durchführung der Veranstaltung.

Der Aussteller wird die DECHEMA von allen Ansprüchen freistellen, die Dritte wegen einer angeblichen Patent-, Urheber- oder sonstigen Rechtsverletzung des Ausstellers gegen die DECHEMA geltend machen.

Der Aussteller gesteht der DECHEMA das Recht zu, im Rahmen der Veranstaltung Fotos, Film- und Videoaufnahmen zu machen und zu Informationszwecken zu verwenden.

#### 19. BILD- UND TONAUFNAHMEN

Der Aussteller hat das Recht, von seinem eigenen Stand oder seinen Exponaten während der Öffnungszeiten der Veranstaltung Bild- und Tonaufnahmen anzufertigen. Sofern der Aussteller die Aufnahmen durch einen eigenen Fotografen außerhalb der offiziellen Öffnungszeiten für Besucher anfertigen lassen will, ist die Genehmigung spätestens drei Wochen vor Veranstaltungsbeginn formlos bei der DECHEMA einzuholen unter Angabe des Termins und des beauftragten Unternehmens. Die DECHEMA hat das Recht, Bild- und Tonaufnahmen sowie Zeichnungen von Ausstellungsständen oder einzelnen Exponaten zum Zwecke der Dokumentation oder für Eigenveröffentlichungen anzufertigen oder anfertigen zu lassen. Dies gilt auch für dabei aufgenommene Personen.

#### 20. BETRETEN FREMDER STÄNDE

Es ist nicht gestattet, außerhalb der offiziellen täglichen Besuchszeit fremde Stände zu betreten. Nichteinhaltung dieser Bestimmung zieht den Ausschluss von der Veranstaltung nach sich.

#### 21. BESUCHERINFORMATION WÄHREND DER VERANSTALTUNG

Die Durchführung von Informationsmaßnahmen (z. B. das Verteilen von Prospekten oder sonstigen Informationen, Anbringen von Werbematerial, Einsatz von Personen als Werbeträger) außerhalb des gemieteten Standes ist nicht gestattet. Das gilt auch für Besucherbefragungen.

these claims. This especially applies in the case of a claimed violation of commercial property rights.

The exhibitor shall undertake to conclude adequate third-party liability insurance against all risks arising from the law as well as from the liability accepted under this contract or from the implementation of the event. DECHEMA shall be liable to the exhibitor solely for damages that arise from gross negligence or intent on the part of its agencies or employees. One particular exclusion from liability is that of damage resulting from fire, water, explosions, storms or other acts of God, or from violent assault, theft, breaking and entering, failure of supply systems (such as electricity, gas, water) and similar causes, provided they are not attributable to the gross negligence or intent of DECHEMA, its agencies or employees. This also applies to damage caused by the public (in particular by visitors to the event, other exhibitors, their agents, etc.).

Insofar as there is liability on the merits on the part of DECHEMA, the liability in terms of the amount towards exhibitors who are engaged in commerce shall be limited to types of damage that are typical of the trade fair and exhibition business.

Claims for damages against DECHEMA for inaccurate entries or for failure to include an entry in the publications shall, on principle, be excluded. DECHEMA's liability for any damage which is unforeseeable or atypical for the type of contract is excluded.

#### 16. ENFORCEMENT OF CLAIMS

DECHEMA must be notified in writing of poor service, or failure to provide a particular service, by 13 September 2018. Complaints filed by the exhibitor after this date cannot be taken into account.

#### 17. DATA PROTECTION

The exhibitor expressly declares his agreement that, in order to fulfil this contract, DECHEMA is authorised to

- record, store, process and use the necessary personal data of the exhibitor for automatic data processing purposes
- transfer these data to third parties commissioned with the implementation of this contract.

#### 18. PATENTS, COPYRIGHTS AND OTHER PROPERTY RIGHTS

DECHEMA shall not be liable to exhibitors for third party violation of patents, copyrights and other commercial property rights in connection with the implementation of this exhibition.

The exhibitor shall indemnify DECHEMA against all claims asserted by third parties against DECHEMA as a result of alleged violation of a patent, copyright or other rights.

The exhibitor accepts that DECHEMA has the right to take photographs and make film and video recordings during the event, and that DECHEMA may use them for information purposes.

#### 19. VISUAL AND SOUND RECORDINGS

The exhibitor is entitled to make visual and sound recordings of his own stand or his exhibits during the opening hours of the event. If the exhibitor wishes to have photographs taken by his own photographer outside the official opening hours for visitors, a permit to do so must be applied for to DECHEMA, indicating the date and the name of the firm commissioned, at least three weeks prior to the event. DECHEMA is entitled to make or to have made on its behalf photographic and sound recordings, as well as sketches of exhibition stands or individual exhibits, for documentation purposes or for its own publications. This also applies to any persons photographed under such circumstances.

#### 20. ENTERING OTHER EXHIBITORS' STANDS

Exhibitors are not permitted to enter other exhibitors' stands outside the official daily visitors' hours. Infringement of this regulation shall incur exclusion from the event.

#### 21. VISITOR INFORMATION DURING THE EVENT

Promotional activities (e. g. the distribution of leaflets or other information, posting of advertising material, use of persons for advertising purposes) outside the rented stand area are prohibited. The same applies to visitor surveys.

Handverkauf, d. h. Verkauf und Auslieferung von Waren, auch von Messe-  
mustern sowie von Speisen und Getränken sind auf der Veranstaltung nicht  
gestattet.

Informations- oder Werbemaßnahmen müssen dem Zweck einer fachbezo-  
genen Information dienen. Werbemaßnahmen, die gegen die einschlägigen  
gesetzlichen und Verwaltungsvorschriften, gegen die Regeln der Technik  
oder die guten Sitten verstoßen oder weltanschaulichen, religiösen oder  
politischen Charakter haben, sowie Maßnahmen, die zur Störung anderer  
Aussteller führen, sind nicht zulässig. Die DECHEMA ist berechtigt, die  
Ausgabe von Informationsmaterial, das zur Beanstandung Anlass geben  
kann oder gegeben hat, zu untersagen und vorhandene Bestände dieses  
Informationsmaterials für die Dauer der Veranstaltung sicherzustellen. Ein  
Schadensersatzanspruch des Ausstellers besteht nicht.

## 22. SONSTIGE RECHTSFRAGEN

Die DECHEMA ist zur fristlosen Kündigung des Vertragsverhältnisses  
berechtigt, wenn durch Vorlage einer gerichtlichen Entscheidung nach-  
gewiesen wird, dass der Aussteller mit der Art der Ausstellung oder mit den  
Exponaten gegen Vorschriften des Patent-, Wettbewerbs- oder sonstigen  
Rechts verstößt, wenn der Aussteller trotz Aufforderung durch die DECHEMA  
Verstöße gegen die Teilnahmebedingungen nicht unverzüglich beseitigt,  
wenn der Aussteller nachhaltig den geordneten Ausstellungsablauf oder  
den Hausfrieden stört. Nach der Kündigung kann die DECHEMA den Stand  
des Ausstellers schließen und auf dessen Kosten abbauen lassen. Ein  
Anspruch des Ausstellers auf Erstattung der von ihm geleisteten Zahlungen  
besteht nicht.

Bestandteil des Vertrages sind die Hausordnung des Eurogress Aachen  
sowie die Technischen Richtlinien.

## 23. SCHLUSSBESTIMMUNGEN

Abreden, die von diesen Teilnahmebedingungen abweichen oder sie  
ergänzen, bedürfen zu ihrer Wirksamkeit der Schriftform. Dies gilt auch für  
die Aufhebung des Schriftformerfordernisses. Der Aussteller unterwirft sich  
während der Veranstaltung einschließlich der Auf- und Abbauezeiten auf  
dem gesamten Gelände dem Hausrecht der DECHEMA und dem Eurogress  
Aachen.

Sollten eine oder mehrere Bestimmungen dieser Teilnahmebedingungen  
unwirksam oder nicht durchführbar sein, so wird dadurch die Gültigkeit  
der übrigen Bestimmungen nicht berührt. Anstelle der unwirksamen oder  
undurchführbaren Bestimmungen oder in Ergänzung einer lückenhaften  
Bestimmung soll eine angemessene, dem Sinn und Zweck dieses Vertrages  
entsprechende Regelung gelten.

## 24. GERICHTSSTAND

Im Verhältnis zu Kaufleuten, die nicht zu den in § 4 des HGB bezeichneten  
Gewerbetreibenden gehören, juristischen Personen des öffentlichen Rechts  
oder öffentlich-rechtlichen Sondervermögen oder Ausstellern, die keinen  
allgemeinen Gerichtsstand im Inland haben, gilt als Erfüllungsort der Zah-  
lung der Standmiete für alle sich aus dem Vertrag ergebenden Ansprüche  
Frankfurt am Main als vereinbart. Es gilt ausschließlich deutsches Recht und  
der deutsche Text dieser Teilnahmebedingungen ist maßgebend.  
Gerichtsstand ist Frankfurt am Main. Der DECHEMA bleibt es jedoch vor-  
behalten, ihre Ansprüche bei dem Gericht des Ortes geltend zu machen,  
an dem der Aussteller seinen Sitz hat.

Frankfurt am Main, November 2017  
DECHEMA Gesellschaft für Chemische Technik und Biotechnologie e.V.

Sales and the delivery of goods, including samples, as well as of food and  
beverages are prohibited during the event.

All visitor information must serve the purpose of a discussion of the  
exhibits. This means that all advertising must be of a technical nature.  
Marketing measures that constitute a breach of the law, of engineering rules  
or morality, or are of an ideological, religious or political nature as well as  
activities that lead to a disturbance of other exhibitors are not permitted.  
DECHEMA is entitled to prohibit the distribution of material which can, or  
has given, rise to complaint, and may confiscate stocks of such material for  
the duration of the exhibition. There is no claim for damages on behalf of  
the exhibitor.

## 22. OTHER LEGAL MATTERS

DECHEMA is entitled to give immediate notice of termination of the contract,  
if presentation of a judicial decision proves that the exhibitor violates the  
provisions of patent, free trade or other rights as a result of the nature of  
his display or exhibits; if, despite DECHEMA's demand, the exhibitor fails to  
redress violations of the General Conditions of Participation immediately; or  
if the exhibitor persistently disrupts the smooth running of the exhibition or  
the keeping of the peace. After giving notice of termination, DECHEMA may  
close the exhibitor's stand and have it dismantled at the exhibitor's cost.  
The exhibitor has no entitlement to a refund of any payments he has made.  
The House Rules of Eurogress Aachen and the Technical Regulations are an  
integral part of the contract.

## 23. CONCLUDING PROVISIONS

Any and all arrangements differing from or supplementing these General  
Conditions of Participation must be submitted in writing to become effec-  
tive. This also applies to the rescinding of the requirement to put them in  
writing. During the event, including the set-up and dismantling periods, the  
exhibitor is subject to DECHEMA's and Eurogress Aachen's domiciliary rights  
on the entire site. Should one or more provisions of these Conditions of  
Participation be invalid or impracticable, the validity of the other provisions  
shall not be affected. Instead of invalid or impracticable provisions or to  
supplement an incomplete provision, a suitable ruling appropriate to the  
meaning and purpose of this contract shall apply.

## 24. PLACE OF JURISDICTION

In relation to persons engaged in commerce, who are not listed under those  
specified in Section 4 of the HGB (German Federal Commercial Code), legal  
entities under public law or a special fund under public law, or exhibitors  
who have no general place of jurisdiction in Germany, Frankfurt am Main  
shall be deemed as the place of fulfilment for payment of the stand rent  
for all claims arising from the contract. German law shall apply exclusively  
and the German text of these Conditions of Participation, "Teilnahmebe-  
dingungen Firmenpräsentation", shall prevail.  
The place of jurisdiction is Frankfurt am Main. Notwithstanding, DECHEMA  
reserves the right to lodge its claims in the courts where the exhibitor's  
business is domiciled.

Frankfurt am Main, November 2017  
DECHEMA Gesellschaft für Chemische Technik und Biotechnologie e.V.